

**Talbiet**

Il-Kummissjoni titlob li l-Qorti tal-Ġustizzja joghġobha:

tikkonstata li r-Repubblika tal-Bulgarija naqset milli twettaq l-obbligi tagħha taht l-Artikolu 21 tad-Direttiva 2004/49/KE <sup>(1)</sup>;

- tikkonstata li, peress li naqset milli tiggarrantixxi l-indipendenza tal-unità speċjalizzata fir-rigward tal-investigazzjonijiet tal-manager tal-infrastruttura, ir-Repubblika tal-Bulgarija naqset milli twettaq l-obbligi tagħha taht l-Artikolu 21(1) tad-Direttiva 2004/49/KE;
- tikkonstata li, peress li naqset milli tiggarrantixxi riżorsi suffiċjenti li jippermettu lill-unità speċjalizzata twettaq il-funzjonijiet tagħha b'mod indipendenti, ir-Repubblika tal-Bulgarija naqset milli twettaq l-obbligi tagħha taht l-Artikolu 21(2) tad-Direttiva 2004/49/KE;
- tikkundanna lir-Repubblika tal-Bulgarija għall-ispejjeż tal-kawża.

**Motivi u argumenti prinċipali**

1. Skont l-Artikolu 21 tad-Direttiva 2004/49/KE, l-Istati Membri huma obbligati jiggarrantixxu li l-investigazzjonijiet ta' aċċidenti u ta' incidenti msemmija fl-Artikolu 19 jitwettqu minn entità permanenti, li għandha tkun komposta minn, minn tal-inqas, investigatur wiehed li jkun kapaċi jaqdi l-funzjoni ta' investigatur prinċipali fil-każ ta' aċċident jew ta' incident. Din l-entità għandha tkun indipendenti fl-organizzazzjoni tagħha, fl-istruttura legali tagħha u fit-tehid ta' deċizzjonijiet tagħha minn kwalunkwe manager tal-infrastruttura, mill-imprizi ferrovjarji, mill-entitajiet li jimponu taxxi, mill-entità li talloka l-kapaċitajiet ferrovjarji u mill-entitajiet li jinnotifikaw il-miżuri mehuda, kif ukoll minn kull parti li l-interessi tagħha jistgħu jkunu f'kunflitt mal-funzjonijiet mogħtija lill-entità investigattiva. Barra minn hekk, din l-entità investigattiva għandha tkun indipendenti mill-awtorità tas-sigurtà u minn kwalunkwe regolatur tan-netwerk ferrovjarju.
2. Fir-rikors tagħha, il-Kummissjoni ssostni li l-unità speċjalizzata responsabbli għall-investigazzjonijiet ta' aċċidenti u ta' incidenti stabbilita fi hdan il-Ministeru għat-Trasport ma hijiex indipendenti mill-manager tal-infrastruttura — il-kumpannija nazzjonali "Zelezopytna infrastruktura" (infrastruttura ferrovjarja). B'mod partikolari, din l-unità hija kkaratterizzata minn nuqqas ta' indipendenza fl-organizzazzjoni tagħha kif ukoll minn nuqqas ta' awtonomija fir-rigward tat-tehid ta' deċizzjonijiet. F'dan is-sens, ir-Repubblika tal-Bulgarija naqset milli tosserva d-dispożizzjonijiet tal-Artikolu 21(1) tad-Direttiva 2004/49/KE.
3. Fir-rikors tagħha, il-Kummissjoni ssostni wkoll li l-leġiżlazzjoni adottata mir-Repubblika tal-Bulgarija ma tiggarrantixxix aċċess għal riżorsi suffiċjenti li jippermettu lill-unità speċjalizzata twettaq il-funzjonijiet tagħha b'mod indipendenti, fis-sens tal-Artikolu 21(2) tad-Direttiva 2004/49/KE.

---

<sup>(1)</sup> Direttiva 2004/49/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tad-29 ta' April 2004 fuq is-sigurtà tal-linji tal-ferrovija tal-Komunità u li temenda d-Direttiva tal-Kunsill 95/18/KE fuq l-ghoti tal-liċenzi ta' l-imprizi tal-linji tal-ferrovija u d-Direttiva 2001/14/KE fuq l-allokkazzjoni tal-kapaċità ta' l-infrastruttura tal-linji tal-ferrovija u l-intaxxar tal-piżijiet għall-użu ta' l-infrastruttura tal-linji tal-ferrovija u ċ-certifikazzjoni tas-sigurtà (Id-Direttiva tas-Sigurtà Tal-Linji tal-Ferrovija) (GU Edizzjoni Speċjali bil-Malti, Kapitolu 7, Vol. 8, p. 227).

---

**Talba għal deċizzjoni preliminari mressqa mill-High Court (l-Irlanda) fil-5 ta' Frar 2019 — Minister for Justice and Equality vs PI**

(Kawża C-82/19)

(2019/C 122/15)

Lingwa tal-kawża: l-Ingliż

**Qorti tar-rinviju**

High Court (l-Irlanda)

**Partijiet fil-kawża prinċipali**

Rikorrent: Minister for Justice and Equality

Konvenut: PI

**Domandi preliminari**

1. L-indipendenza mill-poter eżekuttiv tal-prosekutur pubbliku għandha tiġi deċiża skont il-pożizzjoni tiegħu taht l-ordinament ġuridiku nazzjonali rilevanti? Fil-każ ta' risposta negattiva, liema huma l-kriterji li abbażi tagħhom għandha tiġi deċiża l-indipendenza mill-poter eżekuttiv?
2. Prosekutur pubbliku li, skont il-leġiżlazzjoni nazzjonali, huwa possibbilment sugġett għal ordni jew istruzzjoni, kemm direttament jew indirettament mill-Ministeru għall-Ġustizzja, huwa suffiċjentement indipendenti mill-poter eżekuttiv sabiex jiġi kkunsidrat bhala awtorità ġudizzjarja fis-sens tal-Artikolu 6(1) tad-Deċiżjoni Kwadru <sup>(1)</sup>?
3. Fil-każ ta' risposta pożittiva, il-prosekutur pubbliku għandu jkun ukoll indipendenti fil-funzjonijiet tiegħu mill-poter eżekuttiv u liema huma l-kriterji li abbażi tagħhom għandha tiġi deċiża l-indipendenza tal-funzjonijiet?
4. Jekk jitqies li huwa indipendenti mill-poter eżekuttiv, prosekutur pubbliku li l-funzjonijiet tiegħu huma limitati għal li jibda u jmexxi investigazzjonijiet u li jiżgura li tali investigazzjonijiet jitwettqu b'mod oġġettiv u legali, li johroġ atti ta' akkuża, li jeżegwixxi deċiżjonijiet ġudizzjarji u li jmexxi l-prosekuzzjoni ta' reati, u li ma għandux kompetenza li johroġ mandati ta' arrest nazzjonali u lanqas ma jista' jwettaq funzjonijiet ġudizzjarji, jista' jitqies li huwa "awtorità ġudizzjarja" fis-sens tal-Artikolu 6(1) tad-Deċiżjoni Kwadru?
5. Il-Prosekutur Pubbliku ta' Zwickau huwa awtorità ġudizzjarja fis-sens tal-Artikolu 6(1) tad-Deċiżjoni Kwadru tat-13 ta' Ġunju 2002 fuq il-mandat ta' arrest Ewropew u l-proċeduri ta' ċediment bejn l-Istati Membri?

---

<sup>(1)</sup> Deċiżjoni kwadru tal-Kunsill tat-13 ta' Ġunju 2002 fuq il-mandat ta' arrest Ewropew u l-proċeduri ta' ċediment bejn l-Istati Membri (2002/584/ĠAI) (GU Edizzjoni Speċjali bil-Malti, Kapitolu 19, Volum 6, p. 34, rettifika fil-GU 2009, L 17, p. 45).